



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

**ANA ALBISTUR BEUNZAK,
ZARAITZUKO BATZORDE
NAGUSIKO ORDEZKO IDAZKARIAK,
ZIURTATZEN DU:**

2021eko ekainaren 21ean egindako ohiko Osoko Bilkuran honako akta hau egin da:

Ezkarozen, Zaraitzuko Etxeko bilkura-aretoan, 2021eko ekainaren 21ean, Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ohiko Osoko Bilkura egin du, Pedro Mascaray Navarro jauna batzordeburu dela.

Honako batzordekide hauek bertaratu dira:

ALDAGAINA: Ana Sagardoi.

ERRARTEA: Gonzalo Celay eta Andoni Senberoi.

ATABEA: Pedro Mascaray, Pio Sarries eta Elena Ayerra.

Batzordeburuak bilkura hasi, eta honako erabaki hauek hartu dira:

1.- AURREKO BILKUREN AKTAK ONESTEA

Maiatzaren 27ko akta ikusita, aho batez onetsi da.

Ekainaren 4ko aktari dagokionez, Batzordeburuak Erremendiako proiektuari buruz (Bilkuraren 2. puntua) honako azalpen hau jasotzea nahi du:

"Erremendiako proiektua 2017an hasitako partaidetza-prozesuaren jarraipena da, eta ez da kontrako eskaerarik jaso, nahiz eta ziur aski denen gustukoa ez izan (proiektu guztiekin gertatzen den bezala). Bi instalazio daude, eta hau ere egiten bada, Covid-aren murrizketarik gabe eta behar den bultzadarekin, hirurak guztiz iraunkorrak eta errentagarriak izan daitezke". Eta gaineratu du: *"Bardeetako kanonaren %50 inbertsioetarako erabili*

**ANA ALBISTUR BEUNZA,
SECRETARIA SUPLENTE DE LA
JUNTA GENERAL DEL VALLE DE
SALAZAR, CERTIFICO:**

Que de la sesión **ORDINARIA** celebrada con fecha veintiuno de junio de 2021, se ha extendido el acta que se transcribe a continuación:

En la Villa de Ezcároz y en la Sala de Sesiones de la Junta General del Valle de Salazar, siendo las diecisiete horas del día veintiuno de junio de 2021, se reúne la expresada Junta, al objeto de celebrar, previa convocatoria cursada al efecto en forma reglamentaria, Sesión Ordinaria bajo la Presidencia de D. Pedro Mascaray y con la asistencia de las y los siguientes Vocales:

POR ALDAGAÑA: Sra. Ana Sagardoi.

POR ERRARTEA: Sres.: Gonzalo Celay, Andoni Semberoi.

POR ATABEA: Sr/a Pedro Mascaray, Pio Sarries y Sra. Elena Ayerra.

Abierta la sesión por el Sr Presidente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.- APROBACIÓN ACTA SESIONES ANTERIORES

Visto el acta del 27 de mayo se aprueba por unanimidad.

Respecto al acta del 4 de junio, el Sr. Presidente quiere que conste la siguiente aclaración respecto al Proyecto de Remendía (Punto 2 de la Sesión):

"El Proyecto de Remendía es la continuación del proceso participativo iniciado en 2017, que no le constan peticiones expresas en contrario, aunque seguro que a todos no gustará (como en todos los proyectos). Hay dos instalaciones



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

behar da". Azkenik, esan du: "duela gutxi, 2020an, ekintzaile batzuk prest egon ziren, baina ideia baztertu zuten proiektuaren zehaztasun faltagatik,; hortaz, beharrezkotzat jotzen dut berriz ere prestatzea ekimenean bat dagoenerako".

Sagardoik ere aurreko bilkuraren puntu berean, 2. puntuari, argitu nahi izan du "bi negozio" aipatu zituenean, "bi instalazio" esan nahi izan zuela.

Ñabardura horiek egin ondoren, eskainaren 4ko akta aho batez onetsi da.

2.- LARREEN BATZORDEAREN ETA AHUNTZ-AZIENDAREN EBAZPENAREN BERRI EMATEA. AHUNTZEN GAIA ERABAKITZEA

Larreen Batzordeak maiatzaren 25ean egindako bileraren berri eman da. Bilera horretan herri-lurretako abere-zamaren balorazioa egin zen. Zenbait kantoitan dagoen ganaduaren gainkargari buruz erabaki zen abere-zamari eustea eta zenbait abeltzainei proposatzea izena emanda dauden unitateetatik Orhi 2ra mugitzea, azken horrek presio txikiena baitu.

Ahuntz-azienda Orhi 2ra, Erronkaribarrekiko mugara, igotzeko eskaerari buruz ere eztabaidatu zen. Larren teknikariaren eta Nafarroako Gobernuko Basoen Zerbitzuko kideen aholkua jaso ondoren, ahuntz-azienda larreetara igotzeko baimena eman behar dutenak, erabaki zen ahuntz-azienda larratzeko gunerik egokienak, sastrakutzen ari diren eremuak kontrolatzeko, iazko berberak direla: Tapla 1, Tapla 2-3 eta 5. abodia). Beraz, erabaki zen ahuntz-azienda Orhi 2ra igotzeko baimenik ez ematea. Bileraren ondoren, Batzordea Orhi 2 eta Abodi-Puerto de las Saleras inguruetara joan zen, eta, Larrearen egoera egiaztatu eta gero, azientaren igoera

que junto con ésta, si se hace, ya sin las restricciones de la Covid y con el impulso necesario, puedan ser perfectamente sostenibles y rentables. Además, dice el Sr. Presidente que el 50% del canon de las Bardenas ha de ser empleado en inversiones. Por último, añade que hace poco (en el año 2020) hubo emprendedores dispuestos que, por falta de concreción del proyecto, abandonaron la idea, y que por tanto, cree necesario preparar para cuando vuelva a haber iniciativa".

La Sra. Sagardoy también solicita que se aclare que, en el mismo punto (Punto 2) de la sesión anterior, cuando hizo referencia a "dos negocios", quiso decir "dos instalaciones".

Realizadas estas matizaciones, el acta del 4 de junio es aprobada por unanimidad.

2.- DAR A CONOCER REUNIÓN COMISIÓN DE PASTOS Y RESOLUCIÓN SOBRE GANADO CAPRINO. DECIDIR TEMA CABRAS

Se da a conocer la reunión de la Comisión de Pastos del 25 de mayo, donde se realizó una valoración de la carga ganadera de los comunales. Ante la sobrecarga de ganado en determinados cantones, se decidió mantener la carga ganadera apuntada y proponer a ciertos ganaderos mover de las unidades en las que están apuntadas a Orhi 2, por ser esta la que cuenta con menos presión.

Se debatió sobre la solicitud de subir ganado caprino a Orhi 2, con la muga del Valle del Roncal. Tras el asesoramiento de la Técnica Pastóloga y miembros del Servicio Forestal del Gobierno de Navarra, quienes deben autorizar la subida de ganado caprino a los pastos, se discutió el tema y se acordó que las zonas más adecuadas para el pastoreo mediante ganado caprino, para el control de zonas que se están matorralizando, son las mismas que el año pasado (Tapla 1, Tapla 2-



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

ekainaren 17ra atzeratzea erabaki zen.

Basogintza eta Ehiza Zerbitzuko zuzendariaren Ebazpenaren berri eman da, Iratiko larreetan ahuntzak larratzeari buruzkoa. 232/2020 Ebazpenaren ildo beretik, Iratiko larreetan (Tapla, Abodi eta Orhi) ahuntz-azienda larratzeko baimena ematea ebatzi da, salbuespen gisa, baldintza jakin batzuk bete beharko direlarik, besteak beste *"Batzordearen eskumena izanen da ahuntz-azienda txandakatuko den tokiak zehaztea, larreen aholkulariekin, larrezainarekin eta abeltzainekin ados jarrita"* eta *"ahuntz-aziendak Batzorde Nagusiak finkatutako baldintzak bete beharko ditu, herri-larreetara sartzen den aziendaren kudeaketari dagokionez"*.

Ikusirik Basogintza eta Ehiza Zerbitzuko zuzendariaren ebazpena eta ahuntz-aziendaren igoerari buruzko erabakiak eragin duen ezinegona, gaia eztabaidatu eta bozkatu egin da.

Batzordeburuak Larreen Batzordeak egindako gomendioa aintzat hartzea proposatu du.

Alde: Ayerra, Sarries eta Mascaray.

Aurka: Sagardoi eta Senberoiz.

Celay abstenitu egin da.

Batzordeburuak aktan jasotzea nahi du batzordekideei galdetu diela ea beste proposamenik ote duten.

Senberoizek proposatu du ahuntz-abeltzainari beren ahuntzak igotzen uztea UGM librean dauden kantoietara, hark aukeratutako lekuetara, beste abeltzain batzuekin egiten den bezala.

Bozkatu egin da:

Alde: Senberoiz eta Sagardoi.

Aurka: Mascaray, Sarries eta Ayerra

Celay abstenitu egin da.

3 y Abodi 5). Por lo tanto, se decidió no autorizar la subida del rebaño de ganado caprino a Orhi 2. Tras la reunión mantenida en la Junta del Valle, la comisión se desplazó a la zona de Orhi 2 y Abodi, Puerto de las Saleras. Se comprobó el estado retrasado del pasto y se decidió retrasar la subida del ganado al 17 de junio.

Se da a conocer el contenido de la Resolución del director el Servicio Forestal y Cinegético sobre el pastoreo de ganado caprino en los pastos de Irati. En el mismo sentido que la Resolución 232/2020, se resuelve autorizar con carácter excepcional a la Junta General del Valle de Salazar, el pastoreo de ganado caprino, en los pastos del monte Irati (Tapla, Abodi y Orhi), debiendo de cumplir determinadas condiciones. Entre estas condiciones figura que *"será competencia de la Junta de acuerdo con los asesores de pastos, guarda de pastos y ganaderos, los lugares por los que rotará el ganado caprino"* y que *"el ganado caprino deberá cumplir las condiciones fijadas por la Junta General del Valle de Salazar en cuanto a gestión del ganado que accede a los pastos comunales"*.

Vista la Resolución del Director el Servicio Forestal y Cinegético, y ante el malestar que ha generado la decisión sobre la subida del ganado caprino, se debate el tema y se procede a votar.

El Sr. Presidente propone atender la recomendación tomada por la Comisión de Pastos.

Votan a favor los Srs./Sra.: Ayerra, Sarries y Mascaray.

Votan en contra el Sr. Y la Sra.: Sagardoy y Semberoiz.

Se abstiene el Sr. Celay.

El Sr. Presidente solicita que conste en acta que ha preguntado a los Vocales si tienen alguna otra propuesta.

El Sr. Semberoiz propone que se le permita al ganadero caprino subir sus cabras a los cantones donde queden UGMs libres, al



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Bozkatuk egin ondoren, erabaki da Larreen Batzordearen gomendioa aintzat hartzea, eta abeltzain horri ahuntzak igotzeko baimena ematea soilik Batzordeak zehaztutako eremuetara.

3.- GORA JOTZEKO ERREKURTSOA IDAZKARIA ORDEZKATZEKO DEIALDIKO PUNTUAZIOAREN AURKA

A. Bidondok jarritako gora jotzeko errekurtsoren berri eman da, Zaraitzuko Batzorde Nagusiko idazkari eta kontuhartzaile lanpostua aldi baterako eta administrazio-araubidearen arabera betetzeko deialdiko epaimahai kalifikatzailearen apirilaren 22ko aktaren aurkakoa. A. Bidondo izangaiak alegatu du ez zitzaiola punturik eman berak egindako ikastaro bategatik, eta baremoaren arabera, puntu bat eman behar zitzaiola.

Maiatzaren 24an egindako bileran, oposizio-lehiaketako epaimahai kalifikatzaileak errekurtsoa ezestea erabaki zuen, ikastaroak idazkari lanekin zuzeneko lotura ez zuela iritzita.

Interesdunek alegazioak aurkezteko epea amaituta eta epaimahai kalifikatzailearen erabakia ikusita, Batzordeak aho batez erabaki du A. Bidondok aurkeztutako errekurtsoa ezestea.

4.- BILKURAREN ERABAKIAREN AURKA JARRITAKO GORA JOTZEKO ERREKURTSOARI BURUZKO TXOSTENA

Nafarroako Administrazio Auzitegira igortzeko alegazio-txostena aurkeztu da, Batzordearen aurka jarritako errekurtsoren aurka egiteko (21-00360 zenbakiko gora jotzeko errekurtsoa) eta errekurtsoa ezesteko eskatzeko.

sitio donde elija, de la misma forma que a otros ganaderos. Se somete a votación.

Votan a favor el Sr y la Sra. Semberoiz y Sagardoy.

Votan en contra los Srs. Y la Sra: Mascaray, Sarries y Ayerra

Se abstiene el Sr. Celay.

Realizadas las votaciones, se acuerda atender la recomendación de la Comisión de Pastos, autorizándole a dicho ganadero la subida de las cabras únicamente a las zonas que ha determinado la Junta.

3.- RECURSO DE ALZADA FRENTE A LA PUNTUACIÓN DE LA CONVOCATORIA PARA LA SUSTITUCIÓN DE SECRETARÍA

Se da a conocer el Recurso de Alzada interpuesto por A. Bidondo frente al acta del 22 de abril del Tribunal Calificador de la convocatoria para cubrir temporalmente y en régimen administrativo la plaza de Secretaría e Intervención de la Junta General del Valle de Salazar. A. Bidondo, aspirante que realizó la prueba, alega que no le ha sido puntuado uno de los cursos que ha realizado, que conforme al baremo, se debería valorar con 1 punto.

El Tribunal calificador del concurso-oposición de la convocatoria, reunido el día 24 de mayo, acordó desestimar el recurso debido a que considera que el curso realizado no está directamente vinculado a la labores de secretario.

La Junta, vista la decisión del Tribunal calificador y transcurrido el plazo para que los interesados pudieran alegar cuanto estimaran procedente, acuerda por unanimidad desestimar el recurso presentado por A. Bidondo.

4.- INFORME SOBRE RECURSO DE ALZADA CONTRA REVOCACIÓN DE ACUERDO DE SESIÓN



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Txostenaren edukia ikusita, bozkatu egin da:

Alde: Celay, Ayerra, Sarries eta Mascaray.

Senberoiz eta Sagardoi abstenitu egin dira.

Horrenbestez, onetsi egin da idatzitako txostena Nafarroako Administrazio Auzitegira igortzea.

5.- 2021-06-17KO EPAIKETARI BURUZKO INFORMAZIOA

Ekainaren 17an Lan arloko 2. Epaitegian egindako epaiketaren berri eman da, S. Iriarte Eseverrik aurkeztutako Gatazka Kolektiboko Prozedurari buruzkoa. Epaietaren aurretik, abokatuak adiskidetzekitaldira joan ziren, Justizia Administrazioaren abokatuaren aurrean. Adiskidetzetik egon ez zenez, epaiketa egin eta epaia emateko prest geratu zen.

6.- OIHAN-ENKANTEAREN BEHIN BETIKO ESLEIPENA

2020ko Planaren baso-enkantean proposamen bakarra aurkeztu zen, Oihan Zalea S.L.-rena, 2. loterako (Burdinzokoa), 1.875,29 m³ pagoz osatua. Lizitazioaren hasierako prezioa 33.341,74 eurokoa zen, eta enpresak aurkeztutako proposamena 35.130,00 eurokoa izan zen.

Aho batez erabaki da 2020 Planaren 2. lotea, Burdinzokoa, Oihan Zalea S.L. enpresari behin betiko esleitzea, 35.130,00 euroan.

1. lotea, Ibarrondoa, 2.445,42 m³ izeiz eta pagoz osatua, hutsik geratu zen. Lizitazioaren hasierako prezioa 53.065,21 eurokoa da.

Se presenta el Informe de Alegaciones redactado para remitir al Tribunal Administrativo de Navarra, con el objeto de oponerse al recurso interpuesto contra la Junta (Recurso de Alzada N° 21-00360-) y solicitar su desestimación.

Visto el contenido del informe, se procede a la votación del mismo.

Votan a favor de remitir el citado informe: Los Srs./Sra: Celay, Ayerra, Sarries y Mascaray.

Se abstienen el Sr. Semberoiz y la Sra. Sagardoy.

Se aprueba remitir el informe redactado al Tribunal Administrativo de Navarra.

5.- INFORMACIÓN JUICIO 17.06.2021

Se informa del juicio que tuvo lugar el día 17 de junio en el Juzgado de lo Social N°2, en relación al Procedimiento de Conflicto Colectivo interpuesto por Doña S. Iriarte Eseverri. De forma previa al juicio, se informa de que los Letrados acudieron al acto de Conciliación ante la Letrada de la Administración de Justicia. Ante la falta de conciliación, se procedió a la celebración del Juicio, quedando el Juicio Visto para Sentencia.

6.- ADJUDICACIÓN DEFINITIVA SUBASTA FORESTAL

A la subasta forestal Plan 2020 solo se presentó una oferta (Oihan Zalea S.L.), para el Lote N°2 "BURDINZOKOA", compuesto por 1.875,29 m³ de haya. El precio base de licitación era 33.341,74€ y la oferta presentada por la empresa asciende a 35.130,00€.

Se acuerda por unanimidad la adjudicación definitiva del lote N°2 del Plan 2020 "BURDINZOKOA" a la empresa OIHAN ZALEA S.L., por un importe de



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

2021eko mozketen plan bereziari dagokionez, planaren lote bakarra (1. lotea), hainbat unadatan sakabanatua (pagoa eta izeia), hutsik geratu zen. Lizitazioaren hasierako prezioa 16.406,90 eurokoa da.

Aho batez erabaki da hutsik geratu diren loteetarako proposamenen zain geratzea.

7.- OBREN BEHIN BETIKO ESLEIPENA: BASO-LANAK, BASO-AZPIEGITURAK ETA ABELTZAINZA-AZPIEGITURAK

Kontratazio mahaiak egindako esleipen proposamena ikusita, aho batez erabaki da:

- Laza S.C.ri behin betiko esleitzea honako lan hau, proposamen bakarra izateagatik: "2020-2021eko baso-lanak Irati mendian. Zaraitzuko Batzorde Nagusia" proiektuko 1. lotea (Baso-lanak), 7.511 euroan, BEZik gabe.

- Excavaciones del Salazar S.L. enpresari esleitzea honako lan hau, proposamen bakarra izateagatik: "2020-2021eko baso-lanak Irati mendian. Zaraitzuko Batzorde Nagusia" proiektuko 2. lotea (Azpiegiturak), 95.000 euroan, BEZik gabe.

Ez da kontratistatik aurkitu 2020ko kanpainako abeltzaintza-azpiegiturak esleitzeko. Obra horiek irailaren 30erako amaituta egon behar dute.

Erabaki da obrak egiteko kontratista bat bilatzen saiatzea eta esleitzea, egokia bada eta lizitazioaren prezioa gainditzen ez badu. Kontratistatik aurkitzen ez bada, dirulaguntzari uko egingo zaio deialdian eskatutako epearen barruan, zigorrik egon ez dadin.

8.- KULTUR ETA KIROL JARDUERETARAKO dirulaguntza DEIALDIKO OINARRIAK ONESTEA

35.130,00€.

El lote N°1 "IBARRONDOA", compuesto por 2.445,42 m³ de madera de abeto y haya, quedó desierto. Su precio base de licitación es 53.065,21€.

En cuanto al Plan de Cortas Extraordinario 2021, el único lote del plan (Lote N°1), diseminado en distintos rodales (compuesto por haya y abeto) quedó también desierto. Su precio base de licitación es 16.406,90€.

Se acuerda por unanimidad quedar a la espera de ofertas para los lotes que han quedado desiertos.

7.- ADJUDICACIÓN DEFINITIVA OBRAS: LABORES SELVÍCOLAS, INFRAESTRUCTURAS FORESTALES E INFRAESTRUCTURAS GANADERAS

Vista propuesta de adjudicación de la Mesa de Contratación, se acuerda por unanimidad la adjudicación definitiva del Lote 1 del PROYECTO DE TRABAJOS FORESTALES A REALIZAR EN EL MONTE IRATI DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR CAMPAÑA 2020-2021 (LABORES SELVÍCOLAS) a Laza S.C. por importe de 7.511€ IVA excluido, por ser la única empresa que ha presentado oferta.

Se acuerda por unanimidad, por ser la única empresa que ha presentado oferta, la adjudicación de la obra del Lote 2 del PROYECTO DE TRABAJOS FORESTALES A REALIZAR EN EL MONTE IRATI DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR 2020-2021 (INFRAESTRUCTURAS) a Excavaciones del Salazar S.L. por un importe de 95.000,00€ IVA excluido.

No podemos buscar contratista para la adjudicación de las obras de infraestructuras ganaderas previstas para la Campaña 2020. Estas obras deben estar



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Aho batez onetsi dira 2021eko kultur eta kirol jardueretarako dirulaguntza deialdiko oinarriak. Eskaerak aurkezteko epea uztailaren 30ean amaituko da.

9.- IRATIKO bizikletak

Iratiko Etxeetan zeuden bizikleta elektrikoen egoera berrikusteko eskatu zen; ez ziren erabiltzen ari eta ez zegoen jakiterik bateriak nola zeuden. Jakinarazi zen konponketa txikiak egin beharko litzaizkiekeela, eta bateriek, funtzionatzen arren, ez luketela bermerik, dagoeneko zenbait urte igaro direlako. Halaber, jakinarazi dute gaur egun bizikleta horiek ez direla egokienak Iratiko pistetan ibiltzeko. Horren aurrean, saltzeko aukerari buruz eztabaidatu da; prezioa honako hau izango litzateke:

450 euro egoera hobean dagoen bizikletarengatik

350 euro gainerako 3 bizikletetako bakoitzarengatik

Bizikleta elektrikoen salmentari buruzko bozkatu egin da:

Alde: Ayerra, Sagardoy, Celay eta Mascaray.

Senberoiz jauna abstenitu egin da

Bizikleta elektrikoak salgai jartzea onetsi da, Batzordeak beste ondasun batzuk saltzeko jarraitu duen prozedura berari jarraituz.

10.- IRATI IRRATIA

Jakinarazi da Irati Irratiaren proiektua ezin izan dela ezein dirulaguntza deialditara aurkeztu. Aho batez erabaki da proiektu hau

ejecutadas para el día 30 de septiembre.

Se acuerda intentar buscar contratista para la ejecución de las obras y, en su caso, adjudicar, siempre que no sobrepase el precio de licitación. En caso de no encontrar contratista, se renunciará a la subvención dentro del plazo exigido en la Convocatoria para que no exista penalización.

8.- APROBACIÓN BASES ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS

Se acuerda por unanimidad la aprobación de las Bases de las actividades culturales y deportivas para el ejercicio 2021. El plazo de presentación de solicitudes finalizará el próximo día 30 de julio.

9.- TEMA BICICLETAS DE IRATI

Se solicitó que se revisara el estado de las bicicletas eléctricas que estaban en Casas de Irati, pues estaban en desuso y se desconocía el estado de sus baterías. Nos informan de que habría que hacerles pequeñas reparaciones y que aunque las baterías funcionan, como tienen unos años, no se podría dar garantía de ellas. También informan de que en la actualidad estas bicicletas no son las más adecuadas para andar por las pistas de Irati. Ante esto, se debate sobre la posibilidad de venderlas, y su precio sería el siguiente:

450€ por la bicicleta que se encuentra en mejor estado

350€ para cada una de las otras tres bicicletas

Se procede a votar sobre la venta de las bicicletas eléctricas.

Votan a favor los Srs./Sras: Ayerra, Sagardoy, Celay y Mascaray

Se abstiene el Sr. Semberoiz



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

gauzatzeko beste dirulaguntza edo diru-sarrera batzuk bilatzea, behin gai teknikoak argitu ondoren (seinalearen maiztasuna herri guztietara iristen den ala ez). Aurrera eginez gero, aurrekontu-aldaketa bat egin beharko litzateke.

**11.- TURISMO-ZAINTZAN
LAGUNTZEKO KONTRATAZIO-
ZERRENDA OSATZEKO DEIALDIA
ONESTEIA, EGOKIA BADA
BADAGOKIO**

Aho batez onetsi da turismo-zaintzan sortzen diren unean uneko beharrei erantzuteko kontratazio-zerrenda berri bat egitea.

**12.- ABODIKO TERRAZAKO
ESTALKIAREN OBRA ETA
LIZITAZIOA ONESTEIA, EGOKIA
BADA**

Abodiko terrazaren estalkiaren obra egiteari buruz eztabaidatu da. Kostua 51.728,80 euro ingurukoa da, zerga eta gastu guztiak barne; lizitazioaren hasierako prezioa 37.883,95 euro ingurukoa da (BEZik gabe). Aurrekontua Abodiko Mendi Gunearen obra-proiektuarekin batera egin zen; beraz, aurrekontua berbera den kontsultatu behar da. Abodiko terrazaren estalkiaren obra eta lizitazioari buruzko bozkatu egin da:

Alde: Celay, Ayerra, Sagardo, Sarries eta Mascaray.

Aurka: Senberoi

Horrenbestez, obra eta lizitazioa egitea onetsi da.

**13.- BATZORDE NAGUSIAREN,
MUSIKA ESKOLAREN ETA IRATI
BASOAREN KONTUAK
LIKIDATZEKO ESPEDIENTEA**

Se aprueba sacar a la venta las bicicletas eléctricas, siguiendo el mismo procedimiento que se ha seguido en la venta de otros bienes de la Junta.

10.- TEMA IRATI IRRATIA

Se informa de que no se ha podido presentar Irati Irratia a ninguna subvención por el momento. Se acuerda por unanimidad buscar otras subvenciones u otras vías de ingresos para llevar a cabo este proyecto, una vez que los temas técnicos estén aclarados (si la frecuencia llega a todos los pueblos o no). En caso de llevarla a cabo, sería necesario realizar una modificación presupuestaria.

**11.- APROBACIÓN, SI PROCEDE,
DE CONVOCATORIA DE LISTAS DE
APOYO AL GUARDERÍO TURÍSTICO**

Se aprueba por unanimidad la elaboración una nueva lista de contratación para cubrir las necesidades puntuales que surjan en el Guarderío Turístico.

**12.- APROBACIÓN, SI PROCEDE,
OBRA DE CUBIERTA DE LA
TERRAZA DE ABODI Y LICITACIÓN**

Se debate sobre la realización de la obra de la cubierta de la terraza de Abodi, con un coste aproximado de 51.728,80€, todos los impuestos y gastos incluidos. El precio base de licitación orientativo es de 37.883,95€ (IVA excluido), el presupuesto se elaboró junto con el proyecto de la obra del Centro de Abodi, por lo que es necesario consultar si el presupuesto sigue siendo el mismo.

Se procede a votar sobre la realización de la obra de la cubierta de la terraza de Abodi y su licitación.

Votan a favor los Srs./Sras.: Celay, Ayerra, Sagardoy, Sarries y Mascaray

Vota en contra el Sr. Semberoi



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

ONESTEA. AURREKONTUZ
KANPOKO KONTZEPTUEN SALDOAK
ALDATZEA

Batzorde Nagusiaren 2020ko ekitaldiko Likidazio eta Kontuen espedienteaz aztertu da. Hona hemen laburpena:

- Hasierako izakinak: 127.082,34 €
- 2020ko ekitaldiko kobratzak, guztira: 1.075.480,36
- 2020ko ekitaldiko ordainketak, guztira: 852.058,91 €
- Amaierako izakinak: 350.503,79 €

Espedienteaz aztertu ondoren, aho batez erabaki da 2020ko ekitaldiko kontuak hasiera batean onestea. Kontuak jendaurrean jarriko dira legean ezarritako epean, egoki iritzitako alegazioak aurkeztu ahal izateko.

Aurrekontuz kanpoko kontzeptuen saldoetan ere aldaketak egitea erabaki da:

- 201. kontzeptua, PFEZ: Goranzko aldaketa, 699,23 €
- 202. kontzeptua, Gizarte Segurantzaz: Beheranzko aldaketa, 919,75 €
- 301. kontzeptua, Diru-sarrerak, kobratzeko: 11.027,13 € preskribatzea.
- Gastuak, ordaintzeko: 1.451,53 € preskribatzea

Kontuak ikusita, Batzordeburuak adierazi du kezkatuta dagoela 2021ean egurraren salmentarekin lortutako diru-sarrera txikiengatik.

Musika Eskolak aurkeztutako kontuak ere aztertu dira, eta aho batez onetsi dira.

Irati Basoa enpresa publikoaren kontuak Akziodunen Batzar Nagusiak ekainaren 4an egindako bileran onetsi ziren.

14.- JASOTAKO IDAZKIAK

- MUSIKA ESKOLA

Se aprueba, por lo tanto, realizar la obra y sacar a licitar la misma.

13.- APROBACIÓN EXPEDIENTE DE LIQUIDACIÓN CUENTAS JUNTA, ESCUELA DE MÚSICA E IRATI BASOA. MODIFICACIÓN DE SALDOS CONCEPTOS EXTRAPRESUPUESTARIOS

Se procede a examinar el Expediente de Liquidación y Cuentas correspondiente al Ejercicio 2020 de la Junta General del Valle, siendo el resumen de las mismas el siguiente:

EXISTENCIAS	INICIALES:
127.082,34€	
TOTAL COBROS EJERCICIO 2020:	
1.075.480,36€	
TOTAL PAGOS EJERCICIO 2020:	
852.058,91€	
<u>EXISTENCIAS</u>	<u>FINALES</u>
<u>350.503,79€</u>	

Visto el expediente,
SE ACUERDA POR UNANIMIDAD, aprobar inicialmente las Cuentas correspondientes al Ejercicio 2020 las cuales serán sometidas a exposición pública por el plazo establecido en la Ley, con la finalidad de que puedan presentarse las alegaciones que se estimen oportunas.

Se acuerda también, realizar unas modificaciones en los saldos de conceptos extrapresupuestarios:

Concepto 201: IRPF. Modificación al alza en 699,23€

Concepto 202: Seguridad Social. Modificación a la baja 919,75€

Concepto 301: Ingresos. Prescribir 11.027,13€ en pendiente de cobro.

Gastos. Prescribir 1.451,53€ en pendiente de pago

Vistas las cuentas, el Sr. Presidente quiere manifestar su preocupación por los



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Musika Eskolak baimena eskatu du bere instalazioetako lehenengo hiru atearak aldatzeko, egoera txarrean baitaude. Azaldu du parketa aldatu behar dela, batez ere lehen klasekoa, ez bailuke zentzurik izanen atearak aldatzeak zorua aldatu gabe. Hori dela eta, Batzordeari eskatu dio lurzorua aldatzeko aukera baloratzeko, eta gastua bere gain hartzeko.

Aho batez erabaki da Musika eskolari jakinaraztea Batzordeak lurzorua aldatzeko borondatea duela, eta hari aurrekontu bat eskatzea.

- EZPELZAINZTA

EzpelZaintza2050 elkartearen idazkiaren berri eman da. Horren bidez, tranpak eta feromonak batera erostea proposatu du, ezpelaren sitsari aurre egin eta hura desagerrarazteko.

Gaia eztabaidatu ondoren, baterako erosketari atxikitzeari buruzko bozketa egin da:

Alde: Celay, Sarries, Ayerra, Senberoiz eta Sagardoi.

Mascaray abstenitu egin da

Erabaki da EzpelZaintza elkarteari informazioa eskatzea Batzordeak ordaindu beharreko kopuruari buruz, eta baso-langileak elkartearekin harremanetan jartzea, tranpak eta feromonak jartzeko.

- ADEMAN

"SO-FAGUS" proiektuaren berri eman du. Pago-zuraren ezaugarriei buruzko proiektu zientifiko-teknologikoa da nazio-mailan. Azaldu du neurketak egiten ari direla Arabako, Gipuzkoako, Burgosko eta Nafarroako hainbat lursailetan, Administrazioarekin eta baso-jabeekin lankidetzan. Nafarroako lurzatietan neurketak ekainaren 21etik 23ra bitartean egitea aurreikusi dute, eta interesa adierazi dute Iratiko bi lurzatitan egiteko (Burdinzokoa).

bajos ingresos generados con la venta de madera durante el ejercicio 2021.

Asimismo vistas las Cuentas presentadas por la Escuela de Música, se aprueban por unanimidad.

Las Cuentas de la empresa pública Irati Basoa fueron aprobadas en la Junta General de Accionistas en la reunión que tuvo lugar el cuatro de junio.

14.- ESCRITOS RECIBIDOS

- ESCUELA DE MÚSICA

La Escuela de Música solicita permiso para la modificación de las tres primeras puertas de sus instalaciones, debido a su mal estado. Asimismo, se explica que se considera necesario cambiar el parqué, sobre todo el de la primera clase, ya que no tendría sentido cambiar las puertas sin cambiar el suelo. Por lo tanto, se solicita a la Junta que valore la posibilidad de cambiar el suelo, corriendo el gasto a cargo de la Junta.

Se traslada, por unanimidad, la voluntad de la Junta para cambiar el suelo. Se acuerda solicitar un presupuesto a la Escuela de Música.

- EZPELZAINZTA

Se informa sobre la propuesta de la asociación EzpelZaintza2050 para la compra conjunta de trampas y feromonas para la contención y erradicación de la polilla del boj.

Debatido el tema, se procede a votar.

Votan a favor de adherirse a la compra conjunta los Srs./Sras: Celay, Sarries, Ayerra, Semberoiz y Sagardoy

Se abstiene el Sr. Mascaray

Se acuerda solicitar información a EzpelZaintza sobre la cantidad a aportar por la Junta y se decide que el equipo forestal se ponga en contacto con la asociación para cuestiones relativas a la colocación de las



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Barbiur enpresa arduratuko da. Horretarako, Batzordearen baimena eskatu dute.

Aho batez erabaki da eskatutako lursailetan neurketak egiteko baimena ematea.

15.- DIRUAREN ERABILERA

Jarraian, ondoren zehazten diren fakturak onetsi dira:

trampas y feromonas.

- ADEMAN

Informan sobre el proyecto “SO-FAGUS”, un proyecto científico-tecnológico sobre las características de la madera de haya a nivel nacional. Explican que están realizando mediciones en diferentes parcelas de Álava, Guipúzcoa, Burgos y Navarra en colaboración con la Administración y los propietarios forestales. Tienen previsto realizar las mediciones en parcelas de Navarra entre el 21 y 23 de junio, manifiestan interés en realizar mediciones en dos parcelas ubicadas en Irati (paraje de Burdinzokoa), donde actuará la empresa Barbiur. Para ello, solicitan permiso de la Junta.

Se aprueba por unanimidad conceder el permiso para realizar las mediciones en las parcelas solicitadas.

15.- DISPOSICIÓN DE FONDOS

Seguidamente se aprueban las facturas que se detallan a continuación:

DICONA, material Centro Esqui Abodi	109,99
“ “ “ “ “	206,91
SALTOKI, diverso material Centro Esquí Abodi	282,70
“ “ “ Guarda pastos	189,70
IRAOLA ARTETA, limpieza fosas sépticas Casas de Irati y Centro Esqui Abodi	2.443,82
NILSA, tratamiento fangos fosa séptica Centro Esquí Abodi	46,75
NILSA, “ “ “ “ y separador grasas Casas de Irati	298,45
KATUBI, actividad Servicio Euskera JOLASAK ETA SOLASAK	50,94
ARANALDE, cafés y pastas, diversas reuniones	26,60
LEROY MERLIN, diverso material Centro Esquí Abodi	27,37
DICONA, diverso material Centro Esqui Abodi	112,46
LUGA, diverso material Centro Esquí Abodi y Casas de Irati	107,13
LEROY MERLIN, diverso material Centro Esqui	23,51
CONATEL, teléfono y wifi, vía satélite Caseta información Irati	127,07



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

COMERCIAL ITOLEGI, diversos materiales Cierres ganaderos	1.146,48
SEAL, utillaje motosierra	31,00
MADERAS JIMENO, diverso material Centro Esquí	173,37
RCI BANK, recibo 12/60 lising coche Dacia	344,63
PEDRO MASCARAY, Comisiones y Km. Mayo	1.399,56
IBERDROLA, luz 2ª planta Casa Valle	30,78
IMPRESA VITAL, impresión 12.000 tickets verdes y 7.000 naranjas Tasa Irati .	613,72
AEK, curso euskera 20-21 Ana Etxeberria	340,00
AEZKOA INFORMATICA, Servicio Teamviewer , soporte telefónico	71,50
ALFONSO FONTANERIA, diversos trabajos en Casas de Irati	470,57
DECATHLON, ropa guarda pastos	64,97
TRAMANKULU JOLASAK, actividad Xaiki	1.200,00
SUMALIM, impresión paneles Irati (carretera Ochagavía)	556,60
EKILORE, Limpieza Casa Valle, mayo	174,24
EKIA, Servicio Euskera (premio concurso)	20,00
ESTACIÓN SERV. IRATI, gasóleos coches tarjeta	120,00
LUGA, diverso material Cierres	748,65
MOVISTAR, teléfono Junta, Serv. Euskera, móvil trabajadores e Internet	138,45
GRUPO PREVING, servicio de prevención	780,46
REVISIONES NAVARRA, ITV coche Nissan	50,12
AMARENEA, actividad Xaiki, cuidando la madurez	569,40

16.- GALDERAK ETA ESKAERAK

Senberoizek hartu du hitza eta azaldu du Natural Live Project enpresako langileak harekin harremanetan jarri zirela jakinarazteko ezin zirela Iratira igo grabazioa egitera ekainaren 17a baino lehen, eta ez zekitela noiz egin ahal izanen luketen. Hark eskatu zien egin nahi dutenean Batzordeari jakinarazteko, Batzordeak azter dezan.

Sagardoik hartu du hitza eta galdetu du Iratiko turismo-informazioko guneko zaborren kudeaketari eta Iratiko tasa berriei buruz. Batzordeburuak azaldu du une honetan baso-langileak arduratzen ari direla, eta prezio berrien kartela jartzen ari direla. Halaber, jakinarazi du turismo-zaintzarako tiket berriak igo direla. Era berean, basozainekin izandako azken komunikazioen berri eman du.

16.- RUEGOS Y PREGUNTAS

Toma la palabra el Sr. Semberoiz para informar que el personal de Natural Live Project se puso en contacto con él para hacerle saber que no podían subir a Irati a realizar su grabación antes del 17 de junio, y que no saben cuándo podrían realizarla. El Sr. Semberoiz les solicitó que informen a la Junta en el momento que quieran realizarla, para que la Junta lo valore.

Toma la palabra la Sra. Sagardoy para preguntar cómo se están gestionando las basuras del punto de información turística de Irati y sobre las nuevas tasas de Irati. El Sr. Presidente explica que de momento se está encargando de las basuras el equipo forestal, y que se está procediendo a la colocación de los carteles con los nuevos precios. Informa, asimismo, de que ya se han subido los nuevos



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA
31690 Ezcároz-Ezkaroze
Tfn. 948-890055
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Urmuga kontzertuari buruzko informazioa ere eman du, eta azaldu du ezinezkoa dela dirulaguntza eskatzea, Urmugak dagoeneko eskatu baitu. Erabaki da Batzordea zain geratuko dela eta egoki irizten dion neurrian lagunduko duela.

Batzordeburuak jakinarazi du hilaren 24an, ostegunean, 9:30ean, bilera bat egingen dela Gorzan kanpin bat egiteko proiektuari buruzko informazioa emateko.

Azkenik, jakinarazi du Izizen Cederna Garalurrek erabiltzen duen egoitzan lanak hasi direla. Sagardoik proposatu du Cedernarekin hitz egitea instalazioaren erabilerari buruz, eta Mascaray jaunak bere burua eskaini du.

“Irati” filma Iratizenbait ko lekutan grabatzeko baimen-eskaeraren berri eman da. Baimena ematea onetsi da.

Eta gai gehiagorik egon ez denez, 21:00etan Batzordeburuak bilkura amaitu du, eta akta hau egin da, Batzordekide guztiek sinatua.

Ezkarozen, 2021eko ekainaren 21ean

tickets para el Guarderío Turístico.

El Sr. Presidente informa sobre las últimas comunicaciones mantenidas con el Guarderío. Informa también sobre el concierto de Urmuga y la imposibilidad de pedir una subvención, porque ya la ha solicitado Urmuga. Se decide que la Junta quedará a la espera y colaborará en medida de lo que considere oportuno.

Informa, el Sr Presidente, de una reunión que va a tener lugar el jueves día 24 a las 9:30 para dar información sobre el proyecto de un camping en Güesa. Por último, informa que se ha dado comienzo a las obras en la instalación de Iciz que actualmente utiliza Cederna Garalur. La Sra. Sagardoy propone hablar con Cederna sobre la utilización de la instalación y el Sr. Mascaray propone encargarse él de hacerlo.

Se informa de la solicitud de permiso para la grabación de la película “Irati” en diferentes puntos de la selva de Irati, se aprueba conceder el permiso.

Y, no habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión por el Sr. Presidente, a las veintiuna horas, de la que se extiende la presente acta, que es suscrita por los Sres. asistentes conmigo la Secretaria.

En Ezcároz, a 21 de junio de 2021

